

TÁMOGATÓI OKIRAT MÁSODIK SZÁMÚ MÓDOSÍTÁSA

A **Miniszterelnökség** (székhelye: 1055 Budapest, Kossuth Lajos tér 2-4., törzskönyvi azonosító szám (PIR): 775290, adószám: 15775292-2-41, képviseli: Soltész Miklós államtitkár), mint támogató (a továbbiakban: **Támogató**)

az **Országos Szlovén Önkormányzat** (székhely: 9985 Felsőszölnök, Templom út 8., képviseli: Holecz Károly elnök, törzskönyvi azonosító szám (PIR): 736503, adószám: 18883893-1-18), mint Kedvezményezett (a továbbiakban: **Kedvezményezett**) (a továbbiakban együttesen: **Felek**)

részére a GF/JSZF/31/6/2019 iktatószámon kiadott Támogatói okiratát, valamint annak GF/JSZF/31/8/2019 iktatószámon kiadott első számú módosítását (a továbbiakban együttesen: **támogatói okirat**) az alábbiak szerint módosítja.

I. Előzmények

1. Támogató a támogatói okirat alapján Kedvezményezett részére összesen **105.600.000,- Ft, azaz százöttszázötvenháromezer forint vissza nem térítendő költségvetési támogatást nyújtott** a Magyarország 2019. évi központi költségvetéséről szóló 2018. évi L. törvény 9. melléklet II./1. pontjában rögzítettek alapján – mint országos nemzetiségi önkormányzat – **a működésével összefüggő kiadásokhoz és a nemzetiségi média feladatainak ellátásához** kapcsolódóan.

2. Kedvezményezett – a támogatói okirat 39. pontjában megjelölt beszámolási határidő lejártát megelőzően – a jelen támogatói okirat módosítás 1. számú elválaszthatatlan mellékletét képező, 2019. december 12. napján kelt 10-19/2019 ügyiratszámú módosítás iránti kérelmet – majd 2020. június 24. napján annak 201/2020 ügyiratszámú kiegészítését (a továbbiakban együttesen: **Módosítási kérelem**) – nyújtott be Támogatóhoz, amelyben – figyelemmel a támogatói okirat 11. pontjára – a költségterv egyes költségteleinek átcsoportosítását kezdeményezte. Kedvezményezett Módosítási kérelmében az átcsoportosítás mértékét és szükségességét részletesen, megfelelő indoklással rögzítette. Kedvezményezett kérelméhez csatolta a módosított Pénzügyi tervet és Pénzügyi kifizetések ütemezési tervét (a továbbiakban együttesen: **módosított költségterv**) is, amely a jelen támogatói okirat módosítás 2. számú mellékletét képezi.

3. A szakmai területként eljáró Nemzetiségi Főosztály - a fejezeti kezelésű előirányzatokkal és a központi kezelésű előirányzatokkal kapcsolatos eljárási rendről és hatáskörökről szóló 4/2016. (III. 10.) MvM utasítás 32. §-ában foglaltaknak alapján - a NEFO/15/1 (2020)

iktatószámú feljegyzésében arról nyilatkozott, miszerint a Módosítási kérelmet megvizsgálta és – tekintettel arra, hogy a támogatói okirat Módosítási kérelemnek megfelelő módosítása a támogatási célok teljesülését nem veszélyezteti, továbbá a vállalt szakmai feladatok megvalósulását elősegíti – azt szakmailag támogatja.

4. Az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: **Ávr.**) 65/B. § (1) bekezdése értelmében a támogatói okirat vagy a támogatási szerződés csak abban az esetben módosítható, ha a támogatott tevékenység az így módosított feltételekkel is támogatható lett volna, illetve az Ávr. 95. § (1) bekezdése alapján a támogatói okirat vagy támogatási szerződés módosítása nem irányulhat a támogatott tevékenység eredeti céljának megváltoztatására.

Fentiekre tekintettel – összhangban az Ávr. hivatkozott rendelkezéseivel – a támogatási cél megvalósítása érdekében a támogatói okirat az alábbiak szerint kerül módosításra.

II. Módosuló rendelkezések

5. A támogatói okirat 18. pontja az alábbiak szerint módosul (a módosuló szövegrészek **dőlt betűvel és vastagon** szedve):

„18. A fejezeti kezelésű előirányzatokkal és a központi kezelésű előirányzatokkal kapcsolatos eljárási rendről és hatáskörökről szóló 4/2016. (III. 10.) MvM utasítás (a továbbiakban: **MvM utasítás**) 12. § (1)-(3) bekezdésében, 35. § (1) bekezdésében, valamint 1. mellékletének **59. sorában foglaltakra tekintettel a beszámoló szakmai és pénzügyi szempontú ellenőrzésére és elfogadására, valamint a teljesítés igazolására az egyházi és nemzetiségi kapcsolatokért felelős államtitkár jogosult.**”

6. A támogatói okirat 2. számú elválaszthatatlan mellékletét képező költségterv helyébe a jelen módosítás 2. számú elválaszthatatlan mellékletét képező módosított költségterv lép, amelyre tekintettel a továbbiakban, ahol a támogatói okirat költségtervet vagy 2. számú mellékletet említ, ott a jelen második számú módosítás elválaszthatatlan 2. számú mellékletét képező módosított költségtervet kell érteni.

III. Záró rendelkezések

7. A támogatói okirat jelen második számú módosítással nem érintett részei változatlan tartalommal hatályban maradnak.

8. Jelen második számú módosítás a támogatói okirat elválaszthatatlan részét képezi és csak azzal együtt érvényes.

Jelen második számú módosítás – figyelemmel a támogatói okiratban foglaltakra – közlése, valamint hatályba lépése a Támogató honlapján történő közzététellel valósul meg.

A jelen második számú módosítás 3 (három) oldalon és 4 (négy) db eredeti, egymással teljes egészében megegyező tartalmú példányban készült, amelyből 3 (három) példány Támogatót, 1 (egy) példány pedig a Kedvezményezettet illeti meg.

Mellékletek:

1. számú melléklet: Módosítási kérelem
2. számú melléklet: módosított költségterv

Kelt: Budapest, 2020. július „...”

Támogató képviselőként:


Soltész Miklós
államtitkár



Pénzügyileg ellenjegyzem:

Budapest, 2020. július „16.”


Hraniszláv Ljubica

főosztályvezető

Költségvetési és Intézményfelügyeleti

Főosztály

Jogi ellenőrzés:

Budapest, 2020. július „15.”


Dr. Szele Tamás

főosztályvezető

Jogi Szolgáltatási Főosztály



H- 9985 Gornji Senik, Cerkvena pot 8. /9985 Felsőszölnök, Templom u. 8.

Tel.: 00 36 94/534-024

E-mail: samouprava@slovinci.huwww.slovinci.hu

10-19/2019.sz.

Tircsi Richárd

Főosztályvezető Úr részére

Miniszterelnökség

Egyházi és Nemzetiségi Kapcsolatokért Felelős Államtitkárság

Nemzetiségi Főosztály

1357 Budapest, Pf.: 6.

MINISZTERELNÖKSÉG	
Érkezési dátum	NE/8902/
Küldési dátum	NEFO/19/8 (2019)
Adatkezelési dátum	8
Ügyintéző	2019 DEC. 17
Küldési mód	

Tárgy: módosítási kérelem

Tisztelt Főosztályvezető Úr!

Az Országos Szlovén Önkormányzat a 10-16/2019. iktatószámú levelében azzal a kérelemmel fordult Önhöz, hogy a GF/JSZF/31/6/2019, NEFO/19/1(2019) iktatószámú támogatói okirat, illetve a GF/JSZF/31/8/2019, NEFO/19/4(2019) iktatószámú első számú módosítása II/11. pontja alapján szíveskedjen a szerződés mellékletét képező pénzügyi terv rovatain belüli átcsoportosítást jóváhagyni.

Az Országos Szlovén Önkormányzat a 2019. évi költségvetése tervezésekor a személyi juttatások előirányzat keretein belül számolt egy olyan feladat kapcsán felmerülő kiadással, ami az év során a szervezeten kívül álló okok miatt nem valósult meg, ez a Szlovén Rába-vidék Gazdaságfejlesztési Programja; a tevékenység végrehajtására 2019. október hó 28. napján jelent meg Kormányhatározat a Magyar Közlönyben, de a projekt végrehajtása más struktúrában történik, mint ahogy a szervezet erről a költségvetési év elején információval rendelkezett. Az itt tervezett személyi juttatások előirányzatának csökkentése ezért vált szükségessé, amihez kapcsolódik értelemszerűen a járulékok csökkenése is, ezt a tételt az a tényező is befolyásolja, hogy ennek százalékos változása (19,5 %- 17 %) külső tényező is a költségvetési időszakban.

Az Országos Szlovén Önkormányzat - a 2019. évben, ahogy minden időszakban - a működését és tevékenységéhez kapcsolódó feladatok ellátását a költségtakarékosság jegyében hajtotta végre. A szervezet és Hivatala minden lehető módon igyekszik racionalizálni a fenntartási kiadásokat, így például a mobiltelefon szolgáltatás kapcsán előfizetőt váltott; a projektjei kapcsán igénybe vett anyaországi pályázati lehetőségeket is, bizonyos szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások nem merültek fel az év során, viszont a hatékony munkavégzés érdekében szükségessé vált korszerű informatikai eszközök beszerzése, továbbá felmerült a szervezet részéről az OSZÖ tulajdonában lévő személygépkocsi cseréje,

Az eredetivel mindenben megegyező hiteles másolat

2020 MÁJ. 28



H- 9985 Gornji Senik, Cerkevna pot 8. /9985 Felsőszőlnök, Templom u. 8.

Tel.: 00 36 94/534-024

e-mail: samouprava@slovinci.huwww.slovinci.huDokumentum
R 011 09

201 /2020.sz.

Soltész Miklós

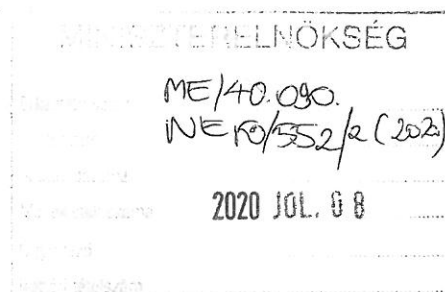
Államtitkár Úr részére

Miniszterelnökség

Egyházi és Nemzetiségi Kapcsolatokért Felelős Államtitkárság

Nemzetiségi Főosztály

1357 Budapest, Pf.:6.



Tárgy: 2019.évi Támogatói okirathoz kapcsolódó pénzügyi átcsoportosítás
- kiegészítő indoklás

Tisztelt Államtitkár Úr!

Az Országos Szlovén Önkormányzat által a tárgyban 2019. év december hó 4. napján 10-16/2019. számon benyújtott, illetve 2019. év december hó 12. napján 10-19/2019. számon részletezett kérelem ügyében 2020. év június hó 24. napján felmerült további indoklás szükségessége okán a következők szerint nyilatkozom:

1. a pénzügyi mellékletek 1. Személyi juttatások összesen (költségtétel) Reprezentáció nettó kiadási sorhoz kapcsolódó Áfa tétel ellenőrzésre került, ennek vonatkozásában nem kívánunk élni a pénzügyi melléklet javítására vonatkozó lehetőséggel.
2. a Reprezentáció nettó kiadásai, valamint az Egyéb személyi juttatások (megbízási díjak) sorokra történő átcsoportosításra kerülő összegek szükségességének oka:
 - 2.1. az Országos Szlovén Önkormányzat Közgyűlésének 2019. évre vonatkozó testület által jóváhagyott munkaterve alapján végrehajtott rendezvények, programok, szakmai feladatokhoz kapcsolódó kiadások realizálódása okán indokolt a módosítás, amely tételek tévesen nem kerültek tervezésre az eredeti költségtervben.
 - 2.2. az Országos Szlovén Önkormányzat működése vonatkozásában rendszeres (belső ellenőr, kulturális csoport szakmai mentora) és eseti jelleggel (szakfordító és honlap karbantartó, szakmai tevékenységhez kapcsolódó feladat) felmerült megbízási díjak kifizetésének szükségessége, amely tételek tévesen nem kerültek tervezésre az eredeti költségtervben.

Kérem, a kiegészített indoklás alapján a módosítási kérelem jóváhagyását.

Felsőszőlnök, 2020. 06. 24.

Köszönettel és üdvözlettel:



Pénzügyi terv

2. számú melléklet

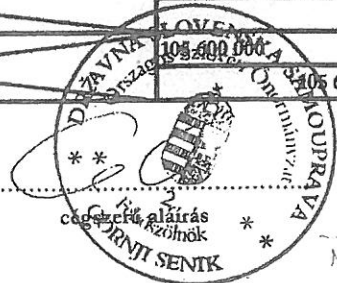
adatok forintban

Szervezet neve: Országos Szlovén Önkormányzat

Támogatás tárgya: Az országos nemzetiségi önkormányzat 2019. évi működési és média támogatása

Kiadás			
	Nettó	ÁFA	Bruttó
1. Személyi juttatások összesen (költségtétel)	14 543 807		14 543 807
Személyi juttatások (bérek)	11 512 800		11 512 800
Utazási napidíj költsége			0
Reprezentáció nettó kiadásai	1 688 630	igényelhető ÁFA-ja (3.4.)	1 688 630
Egyéb személyi juttatások (megbízási díjak)	1 342 377		1 342 377
2. Munkaadókat terhelő járulékok (költségtétel)	3 135 807		3 135 807
3. Dologi kiadások összesen (költségtétel)	7 486 612	1 084 240	8 570 852
3.1. Készletbeszerzések összesen	2 337 600	616 001	2 953 601
Szakmai anyagok beszerzése	137 600	28 750	166 350
Üzemeltetési anyagok beszerzése	2 200 000	587 251	2 787 251
Árubeszerzés			0
3.2. Szolgáltatási kiadások összesen	4 749 012	468 239	5 217 251
Kommunikációs szolgáltatások	150 000	40 500	190 500
Bérelti és lízing díjak	205 516	55 490	261 006
Szállítási szolgáltatás	600 000	39 150	639 150
Közüzemi díjak	492 000	19 440	511 440
Karbantartási, kisjavítási szolgáltatás	36 260	9 791	46 051
Egyéb üzemeltetési szolgáltatás	2 500 000	171 568	2 671 568
Egyéb (megnevezéssel) Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatás	765 236	132 300	897 536
3.3. Kiállítások, reklám	400 000	0	400 000
Utazási költség (napidíj nélkül)	400 000		400 000
Szállásköltség			0
Reklám- és propaganda kiadások			0
Egyéb (megnevezéssel)			0
3.4. Fentiekbe nem sorolható dologi kiadások		0	0
Reprezentáció vissza nem igényelhető ÁFA-ja			0
Felhalmozási kiadások fordított ÁFA-ja			0
4. Költségvetési törvény szerint nyújtott működési célú támogatás	68 349 534		68 349 534
5. Felhalmozási kiadások (költségtétel)	7 086 600	1 913 400	9 000 000
5.1. Felújítás (ingatlan, gép, berendezés, felszerelés, jármű felújítása)	0	0	0
Ingatlanok felújítása			0
Informatikai eszközök felújítása			0
Egyéb tárgyi eszközök felújítása			0
Felújítási célú előzetesen felszámított ÁFA			0
5.2. Beruházások	7 086 600	1 913 400	9 000 000
Immateriális javak vásárlása, létesítése			0
Ingatlanok, földterület vásárlása, létesítése	1 181 100		1 181 100
Gépek, berendezések, felszerelések vásárlása			0
Kisértékű tárgyi eszköz, szellemi termék			0
Járművek vásárlása	5 905 500		5 905 500
Beruházási célú előzetesen felszámított ÁFA		1 913 400	1 913 400
6. Költségvetési törvény szerint nyújtott felhalmozási célú támogatás	2 000 000		2 000 000
Kiadás összesen (1+2+3+4+5+6):	102 602 360	2 997 640	105 600 000
Bevétel			
7. Saját erő			
8. Egyéb bevétel (megnevezés)			
9. Igényelt támogatás összege			
Bevétel összesen (7+8+9):			105 600 000

Kelt: Felsőszőlőnk, 2019. december 4.



adatok forintban

	Igényelt támogatás összesen*	1. részlet	2. részlet	3. részlet	4. részlet
Felmerülő költségek*	105 600 000	26 400 000	26 400 000	26 400 000	26 400 000
Előleg**	X	X	X	X	X
Finanszírozási időszak	2019.01.01-2019.12.31	2019.01.01-2019.12.31	2019.01.01-2019.12.31	2019.01.01-2019.12.31	2019.01.01-2019.12.31
1. Személyi juttatások összesen	14 543 807	3 635 951	3 635 952	3 635 951	3 635 953
Személyi juttatások (bérek)	11 512 800	2 878 200	2 878 200	2 878 200	2 878 200
Utazási napidíj költsége	0	0	0	0	0
Reprezentáció nettó kiadásai	1 688 630	422 157	422 158	422 157	422 158
Egyéb személyi juttatások (megnevezéssel)	1 342 377	335 594	335 594	335 594	335 595
2. Munkaadókat terhelő járulékok	3 135 807	783 952	783 952	783 952	783 951
3. Dologi kiadások összesen	8 570 852	2 142 713	2 142 713	2 142 713	2 142 713
3.1. Készletbeszerzések összesen	2 953 601	738 401	738 400	738 400	738 400
Szakmai anyagok beszerzése	166 350	41 588	41 587	41 587	41 588
Üzemeltetési anyagok beszerzése	2 787 251	696 813	696 813	696 813	696 812
Arubeszerezés	0				
3.2. Szolgáltatási kiadások összesen	5 217 251	1 304 312	1 304 313	1 304 313	1 304 313
Kommunikációs szolgáltatások	190 500	47 625	47 625	47 625	47 625
Bérlési és lízing díjak	261 006	65 252	65 252	65 251	65 251
Szállítási szolgáltatás	639 150	159 787	159 787	159 788	159 788
Közüzemi díjak	511 440	127 860	127 860	127 860	127 860
Karbantartási, kisjavítási szolgáltatás	46 051	11 512	11 513	11 513	11 513
Egyéb üzemeltetési szolgáltatás	2 671 568	667 892	667 892	667 892	667 892
Egyéb (Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatás)	897 536	224 384	224 384	224 384	224 384
3.3. Kiküldetés, reklám	400 000	100 000	100 000	100 000	100 000
Utazási költség (napidíj nélkül)	400 000	100 000	100 000	100 000	100 000
Szállásköltség	0				
Reklám- és propaganda kiadások	0				
Egyéb (megnevezéssel)	0				
3.4. Fentekbe nem sorolható dologi kiadások	0	0	0	0	0
Reprezentáció vissza nem igényelhető ÁFA-ja	0				
Felhalmozási kiadások fordított ÁFA-ja	0				
4. Költségvetési törvény szerint nyújtott működési célú támogatás	68 349 534	17 087 384	17 087 383	17 087 384	17 087 383
5. Felhalmozási kiadások	9 000 000	2 250 000	2 250 000	2 250 000	2 250 000
5.1. Felújítás (ingatlan, gép, berendezés, felszerelés, jármű felújítása)	0	0	0	0	0
Ingtatlanok felújítása	0				
Informatikai eszközök felújítása	0				
Egyéb tárgyi eszközök felújítása	0				
Felújítási célú előzetesen felszámított ÁFA	0				
5.2. Beruházások	9 000 000	2 250 000	2 250 000	2 250 000	2 250 000
Immateriális javak vásárlása, létesítése	0				
Ingtatlanok, földterület vásárlása, létesítése	1 181 100	295 275	295 275	295 275	295 275
Gépek, berendezések, felszerelések vásárlása	0				
Kisértékű tárgyi eszköz, szellemi termék	0				
Járművek vásárlása	5 905 500	1 476 375	1 476 375	1 476 375	1 476 375
Beruházási célú előzetesen felszámított ÁFA	1 913 400	478 350	478 350	478 350	478 350
6. Költségvetési törvény szerint nyújtott felhalmozási célú támogatás	2 000 000	500 000	500 000	500 000	500 000
Összesen (1+2+3+4+5+6):	105 600 000	26 400 000	26 400 000	26 400 000	26 400 000

* A Miniszterelnökség által támogatott összeg

**Amennyiben az adott támogatási részletet előlegként kívánja igénybe venni, kérjük jelölje X-el a megfelelő mezőben.

A táblázat további oszlopokkal bővíthető.

Kelt: Felszólítók, 2019.



... mindenben megegyező hiteles másolat.

2020. MAJ. 2. 8